



# PRO VELO info

N° 8 – Mai 2009

*Pour le vélo au quotidien*

*Le journal des associations romandes PRO VELO*

*Bienne – Fribourg – Genève – Jura – Lausanne – Neuchâtel – Riviera – Valais – Yverdon*

**Sujet Les triporteurs**



## FRIBOURG

**4 juin**  
action vélostation – Fribourg

**5 juin**  
Soirée conférence vélo / film  
«Voyage au cœur de l'Islam»  
Fribourg

**6 juin**  
Cours vélo -  
Fribourg-Schoenberg

**20 juin**  
NewRide - Fribourg

**5 septembre**  
Excursion thématique à vélo - Marly

**12 septembre**  
Cours vélo - Fribourg-Pérolles

**19 septembre**  
Cours vélo - Marly

**19 septembre**  
NewRide - Fribourg

**19 septembre**  
Excursion thématique - Fribourg

## GENÈVE

**28 mai**  
Soirée thématique sur le  
stationnement vélo – à PRO VELO

**4 juin**  
Débat vélo-santé et action  
vélostation

**6 juin**  
Journée du vélo et bourse aux vélos –  
Parc des Bastions

**6 juin**  
Samedi du vélo : balades culturelles  
à vélo, cours vélo, cours mécanique,  
sensibilisation au VAE –  
Parc des Crottes

**14 juin**  
Cours vélo –  
Ecole Hugo-de-Senger

**4 juillet**  
Samedi du vélo : balades culturelles  
à vélo, cours vélo, cours mécanique,  
sensibilisation au VAE –  
Parc des Crottes

**1<sup>er</sup> août**  
Samedi du vélo : balades culturelles  
à vélo, cours vélo, cours mécanique,  
sensibilisation au VAE –  
Parc des Crottes

**2 août**  
Slow up Genève

**5 septembre**  
Samedi du vélo : balades culturelles  
à vélo, cours vélo, cours mécanique,  
sensibilisation au VAE –  
Parc des Crottes

## JURA

**4 juin**  
Action vélostation - Place de la gare,  
Delémont, 17h à 19h

**28 juin**  
Slow up Jura, stand à Delémont

## LAUSANNE

**6 juin**  
Cours de conduite cycliste -  
Commugny

**6 juin**  
Foire à vélos -  
Parc Milan, Lausanne

**13 juin**  
Cours vélo - Lausanne

**Dès le 15 juin**  
Semaine du vélo - Lausanne

**20 juin**  
Cours de mécanique pour avancés

**12 septembre**  
Cours mécanique pour débutants

**12 septembre**  
Journée action vélo - Morges

## NEUCHÂTEL

**4 juin**  
Action «De la place pour nos vélos»  
- La Chaux-de-Fonds

**6 juin**  
Cours vélo - Neuchâtel

**12 septembre**  
Cours vélo - La Chaux-de-Fonds

## SUISSE

**Du 1<sup>er</sup> au 30 juin**  
Mois d'action «A vélo au boulot»

**18 juin**  
Journée technique «Faire ses achats  
à pied et à vélo» – Granges

**31 juillet**  
Délai d'inscription «bike2school -  
à l'école à vélo»

**20 août**  
Délai de retour de la pétition  
«D'avantage de bandes cyclables  
en Suisse romande»

## VALAIS

**7 juin**  
Slow up Sion-Sierre, stand à  
Granges

**8 au 26 juin**  
5 balades thématiques

**13 septembre**  
«Ca roule à Monthey»

## YVERDON

**4 juin**  
Action vélostation

**13 juin**  
Cours vélo -  
Ecole des Près-du-Lac

**5 juillet**  
Pique-nique à vélo -  
École des Près-du-Lac

**12 septembre**  
Cours vélo -  
Ecole des Près-du-Lac

# PRO VELO Romandie

## PRO VELO Bienne-Seeland

3, Marguerite Weidauer Weg  
2503 Bienne  
Tél. 032 365 49 69  
www.pro-velo.ch/biel  
Coordinatrice : Denise Schiffmann

## PRO VELO Fribourg (canton)

Case postale 1235  
1701 Fribourg  
Tél. 078 909 17 61  
www.pro-velo.ch/fribourg  
Président : Marcel Gutschner

## PRO VELO Genève

7, bd Carl-Vogt  
1205 Genève  
Tél. et fax 022 329 13 19  
www.pro-velo-geneve.ch  
Président : Vincent Fiechter

## PRO VELO Région Lausanne

Case postale 7170  
1002 Lausanne  
www.pro-velo-lausanne.ch  
Présidente : Florence Germond

## PRO VELO Neuchâtel

Case postale 2401  
2000 Neuchâtel  
Tél. 032 721 23 31  
www.pro-velo.ch/neuchatel  
Présidente : Johanna Lott Fischer

## PRO VELO Valais

17, rue de la Cathédrale  
1950 Sion  
Tél. 027 322 46 15  
www.pro-velo.ch/valais  
Président : Yves Degoumois

## PRO VELO Yverdon

c/o Mélanie Favre  
35b, ch. des Sources  
1400 Yverdon-les-Bains  
www.pro-velo-yverdon.ch  
Président : Jean-Marc Sutterlet

## PRO VELO Riviera

Case postale 888  
1800 Vevey 1  
Tél. 078 606 29 45  
www.pro-velo.ch/riviera  
Président : Alain Dalmais

## PRO VELO Jura

c/o Valérie Cerf,  
Pierre-Péquignat 15,  
2950 Courgenay  
Présidente : Valérie Cerf

**Inscrivez-vous  
dans l'association  
de votre région !**

## PUB

**DAHON**  
Small is smart.  
Ride DAHON!

**De toute façon – super facile!**

www.dahon.ch


Venez les essayer! DAHON ProShop **HOT POINT**  
Rue des Pâquis 22 • 1201 Genève • tél. 022 738 36 96 • www.hotpoint.ch

Informations gratuites:  
XtraMOBIL SA • B193 Eglisau • tél. 044 867 15 25 • FAX 044 867 14 06  
mailbox@dahon.ch • www.dahon.ch

# Sommaire

## 4 Le vélo dans les régions

La voix des associations

## 5 Le vélo dans les régions

Lausanne - Plus de 500 places  
de stationnement vélos

## 6 Le vélo en Suisse

Interview de Jean-François Steiert  
La promotion du vélo en entreprise  
passe à la vitesse supérieure

## 7 Le vélo en Suisse

bike2school - Inscrivez votre école!

## 8-11 Sujet – Les triporteurs

L'audace d'une troisième roue

## 13 Portrait

Damien Constantin –  
co-fondateur de Cycloservices

## 15 Voyage

Festivals de voyages à vélo

## 16 Nouvelles d'ailleurs



Delphine Klopfenstein,  
Rédactrice en chef

## Editorial

## Ces modèles qui viennent du nord

Ce n'est pas en quatre-roues que l'on révolutionnera la mobilité et que l'on sauvera la planète. C'est en deux-roues très certainement, en deux-roues sans pétrole. Et pourquoi pas en trois-roues ? Grande vedette des pays du Nord de l'Europe, le triporteur fait des villes des *cyclopolis*. Si à Copenhague, 40% des trajets se font sans voiture, sans camion, sans transport public et sans moto, c'est bien que le vélo et ses dérivés se sont infiltrés dans tous les types de déplacements, individuels, professionnels et collectifs. Non, résolument non, le triporteur n'est pas un engin folklorique, bon à amuser et à rappeler une époque révolue. Non, le triporteur n'est pas une réponse inconsciente ou déplacée aux soucis actuels de mobilité. Le triporteur a sa place et mérite d'être soutenu. Il suffit d'un peu d'audace et de volonté ! Voir le sujet de ce numéro en pages 9-10-11.

En Suisse romande, moins de 5% des trajets se font à vélo, on très loin des pourcentages scandinaves. Et pourtant, d'un bout à l'autre de la francophonie helvétique, on se bat pour les cyclistes. La pétition pour *D'avantage de bandes cyclables en Suisse romande* initiée par le milieu sportif de cyclisme et coordonnée par PRO VELO connaît jour après jour un vif succès. A Bienne, PRO VELO réclame une

carte vélo de la ville. A Lausanne, on se bat pour le stationnement vélo. En Valais, Sion et Sierre fusionnent pour renforcer leur combat quotidien et donner une voix vélo à tout le canton. A Genève, l'initiative *actif trafic* pour une ville plus cyclable est lancée ce printemps.

Et pour confirmer notre présence et notre détermination, rendez-vous le jeudi 4 juin, aux quatre coins de la Romandie pour une action commune «vélostation». La Suisse romande est encore et toujours dépourvue de parkings vélo abrités et gardés dans les gares : les associations romandes PRO VELO s'unissent et revendiquent leurs doléances.

*Delphine Klopfenstein*

## FLASH INFO

### Point comm' pétition « D'avantage de bandes cyclables en Suisse romande »

Plus de 4'000 signatures sont déjà récoltées. Merci, à vous cyclistes, de lui avoir réservé cet accueil et n'hésitez pas à la faire signer autour de vous. La pétition est disponible sur le site [www.pro-velo.ch](http://www.pro-velo.ch) et sera remise aux Grands Conseils de Suisse romande dès le 20 août 2009. D'ici là, l'objectif à atteindre est de 8'000 signatures !

*La rédaction*

### Vélos en libre service : l'Ouest lausannois premier de Suisse

Genève prétendait être pionnière du vélo en libre-service (dit VLS). Mais la cité du bout du lac s'est enlisée dans un conflit juridique (un de ces conflits juridiques dont Genève a la spécialité). En revanche, la région lausannoise agit et confirme le lancement de vélos en libre-service, tant dans le secteur EPFL-UNIL que dans les communes de Morges et Prévèrenge.

**GB**

## Impressum

Journal PRO VELO Info  
7, bd Carl-Vogt  
1205 Genève

Délai rédactionnel : 13 août 2009

## Rédaction

Rédactrice en chef :  
Delphine Klopfenstein  
Collaborateurs rédactionnels :  
Giuliano Broggin, Claude Marthaler  
et Laurent Sommer  
Corrections : Manon Klopfenstein  
Photo couverture : David Wohlschlag

## Publication

Maquette : **Pascale Castella**  
Mise en page : **Yan Rubin**  
Impression : **SRO-Kundig, Genève**  
Journal tiré à 4 500 exemplaires  
Imprimé sur du papier recyclé

## Comité

Présidente : **Florence Germond**  
Coordinatrice : **Manon Giger**  
Trésorière : **Johanna Lott Fischer**

## Publicité

agence Sillage, 022 741 22 90  
helena@sillage.ch, www.sillage.ch



## La voix des associations PRO VELO

Dans cette rubrique, chaque association donne des nouvelles de sa région.

### PRO VELO Valais Sion et Sierre laissent la place au Valais!

La dynamique résultant du développement de nos activités à l'ensemble du Valais s'est manifestée jusque dans les colonnes du Nouvelliste: 3 articles successifs à lire également sur [www.pro-velo.ch/valais](http://www.pro-velo.ch/valais)! La clef de cette extension réside néanmoins dans l'engagement de cyclistes au sein des différents groupes régionaux et thématiques à mettre sur pied; ainsi que dans des collaborations, telles qu'avec Cité 21 à l'origine d'une journée du vélo en ville de Monthey (13.09.2009).

Yves Degoumois

### PRO VELO Jura PRO VELO Jura existe!

L'assemblée constitutive de PRO VELO Jura a eu lieu le 15 mai à Glovelier. A cette occasion, M. Denis Barthoulot, le responsable cantonal des itinéraires cyclables, a présenté les aménagements cyclables réalisés et prévus dans le canton du Jura. Ce petit tour d'horizon nous confirme que le vélo a une belle place à occuper dans le Jura.

Valérie Cerf Grosjean

### PRO VELO Genève Initiative actif-traffic pour des villes plus conviviales

Ca y est! L'initiative est lancée! Genève réplique à quatre autres villes suisses allemandes et rédige sa propre Voie libre pour la mobilité. Cette initiative des villes, coordonnée par actif-traffic et soutenue par PRO VELO Genève, vise à faciliter et à sécuriser les modes de déplacement économiques en espace public, en énergie et les moins polluants. Les demandes sont claires: aménagements cyclables continus, directs et sécurisés, particulièrement sur les grands axes à fort trafic motorisé; stationnements pour vélos, sécurisés et abrités des intempéries; traversées piétonnes attractives. La campagne est lâchée ce printemps. Les organisateurs ont quatre mois pour récolter 10'000 signatures! Quatre mois pour que la mobilité douce soit intégrée dans la politique à sa juste valeur.

Delphine Klopfenstein

### PRO VELO Région Lausanne Faire ses achats les mains vides et le cœur léger

Faire ses achats en ville en profitant d'un service de livraison à domicile est maintenant possible à Lausanne. Dring Dring ([www.dringdring.ch](http://www.dringdring.ch)) a débuté ses activités le 14 février en partenariat entre vélocité et le City Management. Comment en profiter? Il suffit de faire ses achats, de les déposer chez un commerçant partenaire et de remplir puis payer le bulletin (à partir de 5.- Frs) remis par le commerçant. Ensuite vous pourrez vaquer à vos occupations tandis que vos achats seront transportés chez vous, par un coursier à vélo cela va de soi.

Jean-Charles Montavon

### PRO VELO Bienne Lettre ouverte au maire de Bienne

Le monde virtuel ne remplacera jamais une bonne vieille carte!

Depuis des années, nous demandons à la ville de faire une carte cycliste de la ville destinée aux nouveaux habitants et aux visiteurs. La ville est d'avis que le projet actuel de stèles «interactives» ainsi qu'une carte pdf sur le site web est suffisant. Nous insistons et pensons que la carte est tout de même nécessaire pour l'utilisateur en route., affaire à suivre.

Silvia Rodriguez

### PRO VELO Neuchâtel Les vélos sont enfin bienvenus dans les cars postaux

Ce qui était déjà possible depuis plusieurs années dans d'autres régions l'est maintenant aussi à Neuchâtel. Sur la ligne Neuchâtel-La Tourne-Le Locle, deux vélos maximum sont admis dans le car postal. Avant la course, il faut s'annoncer au numéro 058 454 33 02. La carte journalière vélo et le passeport vélo (AG) des CFF sont maintenant valables sur tout le réseau de CarPostal.

Johanna Lott Fischer

### PRO VELO Riviera De belles perspectives...

La région suit le mouvement national de réforme de la mobilité. Plusieurs travaux sont à l'ordre du jour, notamment un projet d'agglomération dans le Riviera et la réorganisation de la circulation dans les rues de Vevey. En vue des nombreuses réflexions à venir et de l'importance pour PRO VELO Riviera de se positionner fermement en faveur des cyclistes auprès des autorités, le comité cherche de nouveaux membres pour renforcer son équipe!

Audrey Delmonico

### PRO VELO Fribourg Prix Rayon d'Or et Pneu Crevé

Lors de l'Assemblée Générale de PRO VELO Fribourg, le conseiller d'Etat Georges Godel a reconnu que la situation des cyclistes n'était pas brillante dans le canton. Georges Godel, lui-même cycliste depuis peu, a assuré qu'il avait la volonté d'aller de l'avant et qu'il visait désormais le prix Rayon d'Or 2011. Pour le moins, le prix Pneu Crevé, reçu en 2007, est affiché dans son bureau et lui rappelle quotidiennement qu'il faut prendre des mesures en faveur de la petite reine. En attendant du concret, 10 projets sont nommés pour le prix Rayon d'Or et Pneu Crevé 2009.

Marcel Gutschner

### PRO VELO La Côte De belles perspectives...

Une nouvelle association PRO VELO est en cours de création! Les personnes motivées à donner quelques coups de pédales pour promouvoir le vélo dans la région de la Côte (Nyon, Gland et alentours) sont cordialement invitées à contacter Yvan Buciol au 078 835 69 18 ou à l'adresse suivante: [lacote@pro-velo.ch](mailto:lacote@pro-velo.ch)

PUB

**Tarifs**  
1/2 journée Fr. 5.-  
Journée complète Fr. 8.-  
Week-end / 2 jours Fr. 15.-

**Contact**  
Office du tourisme  
Tél. 0041 21 905 88 66  
Fax 0041 21 905 55 50  
[office.tourisme@moudon.ch](mailto:office.tourisme@moudon.ch)  
**Mardi au vendredi:**  
8h30 à 12h  
et 13h30 à 17h30  
**Samedi:** 9h à 12h  
et 13h à 16h

**Vélo à louer**

## LAUSANNE

### Plus de 500 places de stationnement vélos supplémentaires obtenues en 2008

Depuis le 1<sup>er</sup> mars 2008, la législation vaudoise prévoit qu'un nombre fixe de places de stationnement vélos soit prévu pour toute nouvelle construction. PRO VELO Région Lausanne s'est donc activée à vérifier les mises à l'enquête et ce travail a porté ses fruits. En effet, l'intervention auprès des diverses communes a permis d'obtenir plus de 500 places de parc pour les vélos entre les projets mis à l'enquête et les permis délivrés. Cette nouvelle base légale est un levier important en faveur de la promotion des déplacements à vélo. De telles bases légales existent en Suisse allemande mais font défaut dans plusieurs cantons romands. Il serait donc nécessaire d'agir dans ce sens dans les Grands Conseils romands.

Le stationnement vélo sécurisé est une pierre d'achoppement de la politique de promotion des déplacements deux-roues légers. Il est en effet primordial que les cyclistes aient à leur disposition de bonnes infrastructures qui répondent à leur besoin et qui soient sécurisées, diminuant ainsi les risques de vols. Cela permet ainsi au vélo, moyen de transport doux et respectueux de l'environnement, de se développer de façon optimale.

Dans le Canton de Vaud, depuis le 1<sup>er</sup> mars 2008, le règlement d'application de la loi sur l'aménagement des constructions et du territoire a changé. L'art. 32 mentionne en effet que les immeubles destinés à l'habitation collective ou à une activité doivent être pourvus d'un lo-

cal ou d'un couvert adapté aux deux-roues légers non motorisés. Et surtout, l'art. 40a al. 2 indique qu'à défaut de réglementation communale conforme aux normes en vigueur, celles-ci sont applicables aux deux-roues légers non motorisés. En l'occurrence, PRO VELO Région Lausanne s'appuie sur les normes VSS qui contiennent des données techniques ainsi que des directives intéressantes, telles que l'accessibilité des parcs ou locaux à vélos ainsi que le nombre de places prévues par construction nouvelle, (cf, ci-dessous).

Concrètement, de façon significative, voici quelques exemples de stationnements obtenus: 70 places supplémentaires lors de la construction de laboratoires à l'EPFL, 47 places

Parking vélo couvert à Lausanne



extérieures couvertes à la rue de la Borde à Lausanne, 30 places sécurisées au centre commercial d'Ecublens, 20 places supplémentaires pour le projet «En Belle Vue» à Renens, 52 places dans un complexe administratif à Tolochenaz ou encore, cerise sur le gâteau, 15 places couvertes au Mc Donald's de Crissier.

En conclusion, cette nouvelle base légale est très importante pour la promotion du vélo et les autres cantons romands devraient également prévoir de tels dispositifs afin de favoriser la mobilité douce.

Florence Germond, Présidente PRO VELO Région Lausanne.

#### Base légale cantonale: Règlement d'application de la loi sur l'aménagement du territoire et les constructions

Art. 40a Places de stationnement pour véhicules à moteur et deux-roues légers non motorisés

1 La réglementation communale fixe le nombre de places de stationnement pour les véhicules à moteur et les deux-roues légers non motorisés, dans le respect des normes de l'Association suisse des professionnels de la route et des transports et en fonction de l'importance et de la destination de la construction.  
2 A défaut de réglementation communale conforme aux normes en vigueur, celles-ci sont applicables aux véhicules motorisés et aux deux-roues légers non motorisés.

#### Interventions et places obtenues en 2008 dans la région lausannoise

	Nbre de remarques	Nbre d'oppositions	Places obtenues
Lausanne	13	5	173
Crissier	1		15
Pully	2	1	20
Ecublens	1	1	100
Morges		2	129
Tolochenaz		1	52
Le mont	1		-
Prilly	1		
Renens	2		20
<b>TOTAL</b>	<b>21</b>	<b>10</b>	<b>509</b>

#### Pour le nombre de places vélo minimum (Norme VSS 640 065)

- 0,5 place vélo par pièce d'habitation pour le logement
- 0,5 place pour 10 places de travail pour les entreprises
- 0,5 place par 100m<sup>2</sup> de surface de vente pour les magasins
- 1 place pour 10 voyageurs pour les gares et arrêts de transports publics
- 1 place pour 10 élèves pour les centres de formation
- 2 places pour 10 places assises pour les restaurants

#### Pour l'installation et l'équipement du stationnement (Norme VSS 640 066)

- éviter les escaliers
- distance proche de 30 à 100 mètres des habitations ou des magasins
- installations pour stationnements extérieurs de longue durée
- couvertes et pour stationnement de courte durée si possible également
- système permettant de fixer simultanément cadre et roue





Marcel Gutschner

## INTERVIEW MINUTE

### Jean-François Steiert, nouveau président du comité de PRO VELO Suisse

Prénom, Nom : **Steiert, Jean-François**  
 Activité professionnelle : **Délégué aux affaires intercantionales du Département de la formation, de la jeunesse et de la culture du canton de Vaud / conseiller national**

Domicile : **Fribourg**

Mon vélo : **Un vélo Cresta monté ad hoc pour pouvoir bénéficier d'un guidon de course, de porte-bagages robustes et de roues supportant les pavés de la vieille-ville à une bonne vitesse.**

Mon trajet préféré : **Hambourg, son réseau cyclable, en ville, le long des canaux et, en aval, des digues de l'Elbe - dans nos régions, le col du Mittelberg, entre Bellegarde et Saanen.**

Mon accessoire cycliste : **l'essentiel me suffit.**

L'aménagement cycliste dont je rêve devant chez moi : **une piste cyclable en site propre qui permette à mes filles de se rendre à l'école à vélo en toute sécurité.**

Je m'engage pour le vélo : **en l'utilisant au quotidien ! Politiquement, par mon activité au sein de PRO VELO et par différentes interventions parlementaires pour la promotion et la sécurité du vélo ainsi que des infrastructures nécessaires.**

*Propos recueillis par  
Manon Giger*

Retrouvez dans chaque numéro, une interview minute d'un acteur PRO VELO au niveau national.

## PRIX VELO POUR ENTREPRISES CYCLOPHILES

## La promotion du vélo en entreprise passe à la vitesse supérieure

Le Prix Vélo pour entreprises cyclophiles organisé par PRO VELO Suisse distingue tous les deux ans des entreprises actives dans la promotion du vélo auprès de leurs collaborateurs et collaboratrices. Cette année, la qualité des candidatures était nettement à la hausse par rapport aux éditions précédentes. Coup de projecteur sur des entreprises romandes aux idées novatrices en matière de mobilité.



Aéroport International de Genève, Sandra Pointat

Aéroport de Genève - borne de gonflage de pneus en libre accès

Alors que depuis 1998 une seule institution romande, la Ville de Genève, avait été primée, elles sont cette année trois à avoir été récompensées pour leur longueur d'avance en matière de promotion du vélo (cf encart). Un signe de plus que le « rattrapage romand » est bel est bien en cours.

### FSASD - Genève

La FSASD (Fondation des services d'aides et soins à domicile), à Genève, a décidé de se soucier des déplacements de ses 1'900 employés, répartis dans 21 centres, suite à une étude menée en 2003 qui a mis en exergue le stress généré par les déplacements professionnels (conditions de circulation automobile, temps passé dans le trafic, etc.).

Un système d'indemnisation au kilomètre axé principalement sur la voiture privée a été remplacé dans ses centres, exceptés 5 centres à la campagne, par un plan de mobilité sur mesure où les vélos - à assistance électrique, classiques et pliants - tiennent une place de choix aux côtés des véhicules Mobility CarSharing et des abonnements de transports publics subventionnés. Pour assurer l'efficacité du réseau, des « PédalParc » et des abris à vélos sécurisés ont été installés dans une vingtaine de lieux stratégiques du canton, en partenariat avec la Ville et l'association GenèveRoule qui assure l'entretien des vélos.

L'entreprise ne néglige pas ses efforts pour assurer le confort des (futurs) cyclistes : cours

vélos, rabais auprès de certains fournisseurs (en partenariat avec les HUG), pompes, casques, pèlerines et divers équipements réfléchissants sont proposés aux collaborateurs-trices. Le vélo à assistance électrique aurait semble-t-il permis de conquérir les plus récalcitrants. Ainsi, au travers de brochures et d'événements réguliers, l'entreprise diffuse une véritable culture cycliste.

### AIG - Genève

En ce qui concerne l'AIG (Aéroport International de Genève), l'entreprise s'est elle aussi lancée dans un ambitieux plan de mobilité dont profite non seulement son propre personnel (780 employés), mais aussi les sociétés du site aéroportuaire (8500 employés). Les mesures innovantes ne manquent pas : renforcement de l'offre en transports publics aux heures non desservies, restrictions sur l'accès au stationnement automobile, avec création d'un parking occasionnel spécialement bien adapté aux utilisateurs d'un autre mode de transport (vélo, TP), communication ciblée en fonction de chaque moyen de transport, et bien d'autres. Concernant le vélo, la carte des itinéraires recommandés, très bien pensée, comprend aussi leur profil de déclivité, les temps de parcours, ainsi que la localisation des facilités pour cyclistes, sans oublier un argumentaire des plus convaincants ! A noter tout particulièrement : la prime d'écomobilité (jusqu'à CHF 440.-) pour récompenser les usagers de la marche et du vélo. De plus, l'AIG s'engage auprès des autorités locales : un audit détaillé des accès cyclables (balisage, revêtement, marquages) a été effectué et les améliorations proposées sont en voie d'être déposées auprès des communes et autres parties prenantes afin d'être mises en œuvre.

### EPFL - Lausanne

A Lausanne, l'Ecole Polytechnique Fédérale (EPFL) s'est elle aussi lancée dans l'étude d'un Plan de mobilité pour ses 10'000 collaborateurs et étudiants, visant à favoriser encore les transports publics et la mobilité douce. Les mesures de promotion du vélo d'ores et déjà mises en œuvre jouent dans tous les registres : développement du stationnement sécurisé



Marcel Mühlstein, FSASD

Fondation des services d'aides et soins à domicile (FSASD) - livraison des repas ou transport de matériel ergothérapeutique en vélo à assistance électrique avec remorque



VLS\_Binnenшта

EPFL - un réseau de vélos en libre services est mis à disposition des étudiants et du personnel dès cet été

et non sécurisé, mise à disposition de bornes électriques, réhabilitation de douches, casiers, vélos d'entreprise pour les trajets internes, entre autres. Un « Point Vélo », exploité par les étudiants offre la possibilité de réparer, laver et gonfler les pneus de son vélo, ainsi que des actions de formation. De plus, l'EPFL, avec le soutien de PRO VELO région Lausanne, a obtenu la mise en place de bandes cyclables sur la route cantonale à proximité du site, désormais limité à 30 Km/h. L'école participe aussi en pionnière au développement du prêt de vélos en libre service, en collaboration avec l'UNIL. Pour la première fois en Suisse, le projet CampusRoule

prévoit de mettre à disposition dès ce printemps 50 vélos en réseau, utilisables à partir du badge personnel de l'EPFL. Enfin, l'EPFL participe à la création d'événements sportifs originaux tels que le Polyathlon ou le Polygiro.

A lire ces exemples novateurs, plus de doute : la petite reine a sa place dans une bonne gestion d'entreprise, quand la volonté est là. Espérons que ces exemples réjouissants de promotion active du vélo et de la mobilité douce inspireront toujours plus d'institutions !

Plus d'informations : [www.prixvelo.ch](http://www.prixvelo.ch)

Manon Giger

### Prix principaux

Aéroport International de Genève  
 Clariant (Schweiz) AG, Muttenz  
 FSASD, Genève

### Prix de reconnaissance

Eawag, Dübendorf  
 EPFL, Lausanne  
 Google, Zürich  
 Centre psychiatrique, Münsingen

En 2010, le Prix vélo récompense des infrastructures cyclistes d'avenir. CHF 10'000 sont à gagner. Ouverture de l'appel à candidatures : septembre 09.

## ANNONCE

**PRO VELO**  
 SCHWEIZ · SUISSE

Pour le 1<sup>er</sup> août 2009 ou à convenir, nous cherchons :  
**un/e stagiaire (80-100%)**

PRO VELO Suisse est l'organisation faîtière nationale de promotion des intérêts des cyclistes. Elle travaille par le biais de lobbying et d'actions au croisement de la politique des transports, de l'environnement et de la santé.

Vous êtes prêt-e à gérer de façon autonome certains pans de projets et à assister la responsable de « bike2school - à l'école à vélo » dans son travail ainsi que dans d'autres actions pour une durée minimale de 12 mois.

Vous avez :

- un vif intérêt pour les questions liées au vélo
- des hautes études avancées ou achevées
- une aisance dans la rédaction et l'expression orale en français ou en allemand et de très bonnes connaissances dans l'autre langue.
- de l'autonomie et de l'initiative
- de l'aisance avec les outils informatiques

Nous vous proposons un poste varié à proximité de la gare de Berne ainsi que des honoraires de stages convenables.

Veillez faire parvenir votre dossier de candidature avant le 15 juin 2009 à :  
 PRO VELO Suisse, case postale 6711, 3001 Berne.

Renseignements :  
 Christoph Merkli, secrétaire général / 031 318 54 14  
[info@pro-velo.ch](mailto:info@pro-velo.ch) / [www.pro-velo.ch](http://www.pro-velo.ch)

## BIKE 2 SCHOOL

## Inscrivez votre école !

L'action nationale de promotion du vélo auprès des élèves et des enseignants ouvre ses inscriptions. Faites, vous aussi, quelque chose pour rendre le vélo plus attractif auprès des enfants et adolescents : activez vos réseaux ou incitez l'école de votre quartier à s'inscrire ! Les participant-e-s rouleront durant quatre semaines à choix entre le 17 août et le 11 octobre. Les écoles ont jusqu'au 31 juillet pour s'inscrire. Les 50 plus rapides gagnent un set de secours pour excursions à vélo (valeur CHF 219.-). Attention : seuls les élèves et enseignant-e-s des écoles inscrites pourront participer à l'action.

### Un « club donateurs » pour soutenir l'action

Afin de minimiser la présence visuelle de sponsors privés au sein des écoles, « bike2school - à l'école à vélo » se lance dans un modèle de financement innovant. Basé sur les dons de privés et d'institutions, il invite aussi les membres à être actifs de différentes manières pour améliorer les conditions des jeunes cyclistes sur le chemin de l'école.

Plus d'information : [www.bike2school.ch](http://www.bike2school.ch)

bike2school





## SERVICES PRO VELO SUISSE

## Connaissez-vous vos avantages en tant que membre ?

Pour vos vacances cyclistes, votre vélo pliable à emmener dans le train ou simplement pour votre deux-roues de tous les jours, PRO VELO pense à vous et vous propose toutes sortes de rabais. Ils complètent ceux proposés par les partenaires de votre région.

### TOUR DE SUISSE: des vélos sur mesure

Montage et engineering réalisés en Suisse, avec des pièces de fabrication internationale: voilà la base de chaque vélo TDS. Qu'il s'agisse d'un vélo de course, d'un mountainbike, d'une bicyclette tout confort ou d'un vélo de voyage, voire d'un tandem – c'est à vous,



en tant que client, de définir le design et les composants. En 2009, les membres de PRO VELO bénéficient d'un rabais de 6%.

Tél. 071 686 85 00, [www.tds-rad.ch](http://www.tds-rad.ch) (site en allemand)

### Simpel: livraison gratuite

Lorsqu'ils commandent un vélo, les membres de PRO VELO bénéficient de la livraison gratuite! Ils économisent ainsi CHF 39.- (convertible en bon pour accessoires si le



vélo est pris au magasin). Dans l'offre de [simpler.ch](http://simpler.ch), vous trouvez des vélos d'utilisation courante nécessitant peu d'entretien, mais aussi des vélos pour faire des excursions ou de plus grandes escapades.

Tél. 0848 55 44 55, [www.simpler.ch](http://www.simpler.ch)

### ORI: rabais de 10%



Un vélo pliable ORI: plié en un clin d'œil, il trouve de la place partout sur la voie publique comme au bureau. En tant que membre de PRO VELO, vous obtenez un rabais de 10% sur les vélos pliés futés d'ORI.

Tél. 0848 55 44 55, [www.oribikes.ch](http://www.oribikes.ch)

### Eurotrek: 5% de rabais sur des vacances à vélo

Pendant la saison 2009, les membres de PRO VELO profitent d'une réduction exclusive de 5% sur toutes les offres forfaitaires de l'actuel



catalogue cycliste d'Eurotrek. Eurotrek, votre spécialiste des vacances actives, offre dans toute l'Europe une large palette de tours à vélos, avec lieux d'hébergement réservés à l'avance et transport des bagages.

Tél. 044 316 10 00, [www.eurotrek.ch](http://www.eurotrek.ch) (site en allemand)

### SYMPANY: ensemble, c'est moins cher!

Comme membre de PRO VELO, vous-même et votre famille profitez de 20 % de rabais



sur toutes les assurances complémentaires Sympany. Des offres d'assurance progressistes et des primes équitables offrent la solution optimale selon vos besoins. Quelque 200'000 assurés dans toute la Suisse profitent déjà de rabais pour enfants et pour jeunes. De plus, le Sympany Club et Sympany Präventio offrent des tarifs préférentiels sur des loisirs actifs ainsi que sur des cours dans les domaines du sport, du wellness, de la nutrition et de l'aventure.

Hotline sur les offres: 0800 655 655 ou [www.sympany.ch/pro-velo](http://www.sympany.ch/pro-velo)

### Flying Cycles: réduction sur les vêtements et accessoires.

Flying Cycles est un magasin spécialisé dans les vélos ainsi qu'un prestataire de cours de Nordic Walking à Pontresina. Il accorde aux membres de PRO VELO une réduction de 10% sur les vêtements et accessoires. Des



cours de Nordic Walking pour débutants et avancés sont dispensés sur demande dans le paysage fascinant de la Haute-Engadine.

Tél. 081 834 57 50, [www.flyingcycles.ch](http://www.flyingcycles.ch) (site en allemand)

Pour profiter des rabais, pensez à écrire votre numéro de membre sur les formulaires de commande ou à présenter votre carte de membre dans les magasins spécialisés.

## L'audace d'une troisième roue

Les alternatives au «tout voiture» ne manquent pas, on le sait, et le vélo est bien sûr un des éléments les plus convaincants. Mais dès qu'il s'agit de transporter des charges lourdes et encombrantes ou de conduire plusieurs enfants à la fois, le vélo à une selle, deux roues et un porte-bagage ne suffit pas toujours. Le triporteur a plus d'un tour dans son coffre et n'hésite pas à relever le défi. A condition bien évidemment qu'il soit encouragé.

Sujet réalisé par Delphine Klopfenstein et Laurent Sommer



Le triporteur est un vélo à trois roues muni d'un caisson à l'avant ou à l'arrière. Il fonctionne généralement à la force des mollets, mais il existe de plus en plus avec une assistance électrique. Son usage essentiel est dédié au transport d'enfants et de diverses marchandises (commissions, colis) mais peut s'étendre aussi à des activités plus ludiques ou commerciales.

On le voit surtout dans les pays du nord de l'Europe ou dans quelques pays du sud de la planète. On connaît les célèbres *Christiania Bikes* danois du nom du quartier à Copenhague Christiania, fondé en 1970, société alternative qui a renoncé à la voiture. Et même si le quartier a perdu aujourd'hui l'idéal de l'époque, le triporteur, figure de proue de ces années libres, est resté sur le devant de la scène et s'est imposé comme un réel moyen de transport. En Inde, en Chine, ou encore au Niger, on croise les triporteurs débordant de matériel, paniers, chaises, matelas ou transformés en restaurant et en magasin de fortune.

### Expériences éloquentes

Chez nous, la présence du triporteur est bien plus timide. Et pourtant, en faisant le tour des cantons romands, on s'aperçoit vite, que le triporteur existe bel et bien et n'attend qu'une chose: un coup de projecteurs pour honorer son audace et sa raison effective. Peu de problème de stationnement, concurrentiel

en vitesse sur de courtes distances, polyvalent, capable d'assumer des charges allant jusqu'à 150 kg (ce qu'une charrette peut difficilement faire), attrayant d'allure et convivial, idéal pour les animations de quartiers, le triporteur s'impose tranquillement dans quelques villes romandes. En voici certains exemples:

– A Genève, *Les Jardins de Cocagne* assurent la livraison de légumes dans quelques quartiers urbains, là où la camionnette peine à manœuvrer et à se garer. Ce triporteur, à sept vitesses et sans assistance électrique, peut transporter à la fois jusqu'à 30 sacs de «format Migros». La Maison de quartier *Pré-en-Bulle* aux Grottes a fait du triporteur son identité: depuis dix ans, l'association propose des activités lucratives aux enfants et aux jeunes grâce à ses cinq triporteurs «cinéma», «cirque», «atelier mécanique», «sono» et «café ambulante». *Genève roule* de son côté prête quelques bakfiets, pour se promener en famille. Un vélo-taxi, sur trois roues avec cabine à l'arrière est aussi sur le point de rouler dans les rues genevoises. *L'Ecomotrice*, nouvelle entreprise de livraison, conduit jusqu'à 150 kg de marchandises à travers la ville.

– A Lausanne, la boîte de coursiers *vélocité* prend désormais en charge les envois lourds et encombrants grâce à leur triporteur «higt tech» à assistance électrique. Et le service de livraison *Dring Dring* assure la livraison d'achats à domicile à l'aide du même type de véhicule.

– A Fribourg, l'imprimerie *Multiprint* livre ses clients en triporteur à assistance électrique. Cette entreprise a fait ce choix en considérant simplement la répartition géographique de ses clients, essentiellement en milieu urbain à fort trafic motorisé.

– A Yverdon, les coursiers de postit transportent les lourds colis.

– A Bienne, le pain de la boulangerie *Rüffi* se balade en triporteur.

### A Paris en triporteur

En France aussi. *La Petite Reine* à Paris a relevé le défi de la livraison de colis en tripor-

teur. Installée dans un parking sous-terrain de la place du Louvre, l'entreprise dispose d'une trentaine de triporteurs. L'assistance électrique du modèle permet une circulation rapide, facile et efficace d'autant que leur statut de vélos les autorise à emprunter les voies cyclables, les couloirs de bus et même les zones piétonnes. On peut même lire sur le site officiel de la Mairie de Paris: «A une époque où le culte de la performance et le mythe de la vitesse font fureur, le vélo est encore trop souvent regardé de façon condescendante dans les milieux professionnels. Pourtant, dans des villes où les vitesses effectives de déplacements des véhicules motorisés sont bien inférieures à ceux promis par les compteurs, le vélo et le triporteur sont des moyens redoutablement efficaces pour transporter des plis ou des colis urgents dans le respect des pratiques actuelles du «juste à temps».

La presse, et pas forcément la presse acquise au vélo comme *Marie Claire*, *La Parisienne*, *Madame Figaro*, *ELLE*, *Téléstar*, ne se gêne pas de parler de triporteurs comme d'un engin à la fois dynamique et moderne mais aussi glamour et porteur de liberté avec des titres comme «Tous en selle», «L'été en roue-libre» ou encore «Circuler en trois roues».

Quelle conviction! Les expériences rencontrées sont éloquentes et PRO VELO les félicite et les soutient. Le triporteur, muni de son grand coffre pourrait dès lors remplacer une voiture, surtout si celle-ci parcourt en moyenne trois kilomètres, sur un terrain plat et encombré. En ville, les écoles, les magasins sont en principe à proximité des lieux d'habitation. Le triporteur, pour s'épanouir, a besoin d'un peu de place sécurisée sur la route (un peu plus que le vélo), d'un parking approprié et en nombre suffisant, d'une assistance électrique selon le dénivelé et la distance du parcours, rien de plus! Est-ce un rêve de voir un jour nos villes romandes rouler à la vitesse des triporteurs? Un rêve, loin d'être utopique et obsolète!

DK



## Trois questions à Philippe de Rougemont, coordinateur de l'initiative actif trafic à Genève

Philippe de Rougemont habite à Genève avec ses trois enfants et sa compagne danoise. Il vit sans voiture et se déplace à vélo, muni de sièges enfants et d'une charrette. Chaque année, il visite sa belle famille au Danemark et sa mère en Suède, une manière de vivre ces pays et de les parcourir... en triporteur.

**L'usage du triporteur est encore très marginalisé en Suisse, alors qu'au Danemark ou en Hollande, il est un véhicule intégré dans les trajets quotidiens des familles ou professionnels tels que les plombiers ou les électriciens. Comment explique-t-on cette disparité?**

Ca tient à l'acceptation sociale du vélo. Au Danemark, le vélo et ses dérivés à 3 roues font partie des modes de transport et de déplacement, tant dans les budgets des collectivités que dans la vie des employés et des entrepreneurs qui doivent transporter leurs outils et

**En Romandie, de plus en plus de vélos sont pourtant équipés de sièges enfants et les charrettes en tout genre connaissent un succès grandissant. Prochaine étape, le triporteur? Le terrain lui est-il fertile ici?**

Il faudra lui dédier une place et que cela soit clair pour tous les usagers de la route. Avec l'apparition d'un nouveau type d'usager, les autres usagers des rues et des routes doivent s'adapter. Oui un triporteur ralentit la vitesse sur les pistes cyclables, mais qu'est-ce que une ou deux minutes de «perdus» face au bénéfice de réduire durablement les nuisances dues



En Inde, ce n'est pas le camion qui répartit les bonbonnes de gaz dans la ville de Bombay, mais un triporteur. Le camion s'arrête aux portes de la ville.

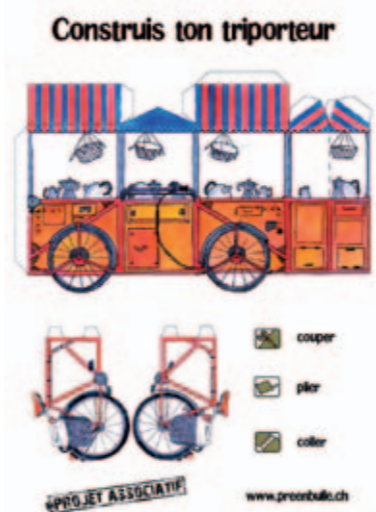
matériaux chez leurs clients. En Suisse, un usager de triporteur doit soit être un original, quelqu'un qui ne se laisse pas intimider par le regard dominant, soit être inconscient du risque d'accident, soit aimer le défi de la lutte des places pour circuler. Je m'attends à un effet de basculement de l'opinion et de l'image portée sur les triporteurs, un basculement que l'on voit déjà à l'œuvre.

aux camionnettes et camions circulant presque vides en ville? Résolument oui, le terrain est porteur en Suisse romande, les Scandinaves qui ont adopté le triporteur ne sont pas des extraterrestres et il n'y a aucune raison que nous ne suivions pas la même évolution. Copenhague et Amsterdam ont moins de dénivellés c'est vrai, mais avez-vous déjà fait du vélo contre le vent dans les pays du nord? Le défi est le même

et nous ne sommes pas moins capables qu'eux. Cerise sur le gâteau, rajoutez une assistance électrique à votre triporteur et les excuses pour continuer à rouler en pétroleuse s'évaporent.

**Quelle serait la première démarche à entreprendre pour encourager son essor? Faut-il créer une réelle économie de quartier avec des principes de proximité (écoles, commerce, loisirs, etc.) pour y parvenir?**

Sans un développement intelligent et massif du réseau de pistes cyclables, on peut attendre encore longtemps une évolution sérieuse de nos modes de transport! Autre changement indispensable, il faudra davantage d'employés



Jeu interactif imaginé par la maison de quartier Pré-en-Bulle, Genève

cantonaux et municipaux spécialisés dans la mobilité douce, capables de rendre la vélorution possible ici aussi. Si, au niveau cantonal, on n'a pas un objectif de développer les modes de déplacement les moins polluants, on n'y arrivera probablement pas. Les commerces et l'administration peuvent faire déjà beaucoup pour l'image du triporteur en faisant déplacer leurs marchandises et imprimés par les nouvelles entreprises de déplacement en triporteur.

Propos recueillis par DK



Le triporteur cirque de la maison de quartier Pré-en-Bulle, Genève

## Une auto de moins

*Au Danemark, le triporteur évite naturellement de recourir à une voiture*

L'automobiliste se pose rarement la question de l'utilité de ses trois ou quatre sièges supplémentaires, quand il se retrouve seul après avoir déposé ses enfants à l'école. Dans certaines contrées, on amène plus naturellement quelques bambins en triporteur jusqu'au préau, et on se sent moins ridicule d'arriver ensuite au travail avec un véhicule surdimensionné pour la seule maman ou le seul papa. C'est le cas à Copenhague, où le tricycle est plus répandu. Question de point de vue.



Transport de fleurs en triporteur

Si la ville accueille beaucoup de triporteurs, c'est aussi parce que le vélo est plus présent. Plus de 40% de tous les habitants utilisent déjà leur vélo pour aller au travail ou pour d'autres déplacements. La ville a été nommée première ville «vélo» du monde par l'union cycliste internationale l'an dernier. Et le 18 avril dernier, une course de vélo-cargo s'est tenue dans la capitale danoise. Même une «super-maman» a pris le départ avec ses enfants, ce qui lui a valu ce surnom dans des récits de la course.

En effet, à Copenhague, les utilisateurs de triporteurs ne se limitent pas aux entreprises et à quelques passionnés de tricycles. A côté des artisans qui ont remplacé leur fourgonnette par un triporteur qui accueille leurs outils et autre matériel de chantier, on les utilise bien pour transporter les enfants, les courses, souvent même les deux. Et pour passer au triporteur au troisième enfant, c'est souvent qu'on est resté fidèle au vélo pour les deux premiers, déjà embarqués sur un siège enfant et dans une remorque. A moins d'avoir carrément sauté ces étapes et adopté le triporteur, par amour ou par confort dès les premiers transports dépassant la capacité d'un simple vélo. Bref, toute une tradition de la bicyclette au tricycle.

### Du style, même en triporteur

Une motivation supplémentaire à adopter le triporteur, ou une manière de lever un peu des freins à son utilisation, c'est son côté design. Oubliées, les charrettes et les vieilles carioles. Le triporteur moderne est non seulement pratique, mais aussi beau, parfois futuriste. Il n'y a qu'à voir les différents modèles que proposent les marques du nord de l'Europe. Le trio-bike, par exemple, permet de faire «trois en un», triporteur, vélo et poussette en détachant la caisse. Mais attention à ce que le côté chic ne rende pas le triporteur plus lourd ou difficilement manœuvrable *lire ci-contre*. Le développement du «trois-roues» est évidemment continu et les fabricants poursuivent le travail avec leurs designers.

## Quel triporteur pour quelle utilisation

*La difficulté de choisir son triporteur réside dans le manque de possibilité de l'essayer. Il faut néanmoins réfléchir au(x) but(s) de cet achat.*

Acquérir un triporteur n'est pas chose facile, tant les caractéristiques varient d'un modèle à l'autre. Avant de faire un tour d'horizon des différents types, demandez-vous pourquoi vous voulez ce triporteur (transport d'enfants ou de marchandises) et sur quelles routes vous pédalerez (à plat ou en montée, distances moyennes des déplacements). La sécurité (freins), le poids, la taille (différents utilisateurs doivent avoir le même confort), la maniabilité, la capacité, la solidité et le prix sont ensuite à prendre en compte.

Selon l'article de wikipedia consacré aux triporteurs, on distingue les modèles européen et asiatique. **Le modèle européen** est composé, à l'avant, d'une caisse reposant sur deux roues placées de chaque côté. Pour le diriger, le conducteur fait pivoter la caisse autour d'un axe central qui la relie au cadre maintenant la roue arrière. **Le modèle asiatique** (chinois) a deux roues à l'arrière, qui portent la charge, et un essieu à différentiel entraîné par la chaîne. Le conducteur le dirige par le guidon de la roue avant comme un vélo classique.



Triporteur danois Christiania pour le transport d'enfants

Pour le transport d'enfants, on préfère leur présence à l'avant. **Le prix** est évidemment un paramètre qui va peser dans la balance. Un triporteur coûte entre 1500 et 5000 francs, mais les versions modernes pas trop lourdes se situent plutôt dans le haut de la fourchette. Une assistance électrique fait encore grimper le prix.

**Le poids** oscille entre 30 et 50 kilos à vide. La charge maximale peut monter jusqu'à 100 ou 150 kilos. **La capacité** de la caisse est à étudier et dépend de sa forme. Une simple plateforme permet de ficeler des cartons qui ne rentreraient pas dans une boîte aux parois trop hautes. Mais le chargement est plus facile dans une caisse fixe.

**La taille** du triporteur va déterminer le confort d'utilisation entre les différents usagers et sa maniabilité aussi. S'il faut tourner toute la caisse à l'avant pour prendre son virage, la négociation de celui-ci devra se faire à vitesse réduite. Le rayon de courbure varie d'un modèle à l'autre et il n'y a qu'un essai qui pourra séduire ou faire fuir l'acheteur. La sécurité est évidemment un paramètre proportionnel à la maniabilité, à un freinage efficace et à la solidité du véhicule.

**Des accessoires** peuvent enfin compléter tel ou tel modèle, comme des sièges pour les enfants, bâches imperméables ou lumières.

LS

LS, avec la collaboration de Raphaël Pierret



**FLYER**  
Innovation in Mobility

## La nouvelle liberté... avec le vélo électrique FLYER

Avec un FLYER, indépendance et flexibilité se marient agréablement au confort. Pédalez avec force et agilité, plaisir garanti!

L'accu Lithium Ion très léger, permet de rouler sur des grandes distances, jusqu'à 80 kilomètres, avec un sourire aux lèvres. Ceci grâce à l'assistance de 150% fournie par le moteur électrique, qui s'ajoute silencieusement à votre propre force.



Je suis intéressé par :

- Catalogue des produits FLYER  
 Un bon pour un essai gratuit auprès de votre centre FLYER (valeur 45 fr.)  
 Bon de 15 fr. de réduction pour une location touristique journalière

Nom		Prénom	
<input type="text"/>			
Rue			
<input type="text"/>			
NPA	Lieu	Pays	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Téléphone		Courriel	
<input type="text"/>		<input type="text"/>	

BikeTec AG • FLYER Elektrovelos Industrie Neuhof 9 • CH-3422 Kirchberg  
Téléphone +41 (0)34 448 60 60 • www.flyer.ch • info@flyer.ch

## Le CycloCampeur

Equipement de voyage • Outils • Ateliers vélo



www.lecyclocampeur.ch

**Vous voulez rouler vert?**



**Franchement, je préfère le rouge !**

**Faites votre choix : vélos de route, VTT ou vélos urbains chez The Bike!**

**The BIKE**  
LAUSANNE

**Expérience, service & conseil**

**021 711 12 80**  
**www.the-bike.ch**  
**av. de Lavaux 4**  
**1009 Pully**

**Mardi-Vendredi**

**08:30-12:00 14:00-18:30**

**Samedi 08:30-17:00**

## Damien Constantin, co-fondateur de Cycloservices

*Cycloservices, nouvelle entreprise de livraison, fonctionne sans charrette ni triporteur, grâce à son très long vélo muni d'un caisson entre selle et porte-bagage, Damien Constantin vous transporte jusqu'à 100 kilos... avec le sourire.*

«Il ne suffit pas d'avoir de bonnes idées, même les meilleures d'entre elles ne sont jamais gagnées d'avance» me lance Damien Constantin attablé dans un Café des Grottes. Ce «novice et naïf dans le monde économique» comme il se définit, s'est pourtant lancé dans l'aventure, fortuite coïncidence, un premier avril (2008), épaulé par Philippe Bossy, un ami de 15 ans. Bien vite, il se rend compte que l'image verte de leur pme ne parle qu'au public, «seules la modération de nos prix, la qualité de nos prestations et les rencontres personnelles inciteront des entreprises à faire appel à Cycloservices». A cela s'ajoute que «les petites boîtes possèdent déjà leur propre système éprouvé de livraison. Ainsi, même face à un système de qualité égale, un changement de leur us et coutumes représente un effort et requiert, à leurs yeux, une prise de risque. Pour l'instant, mon partenaire Philippe a conservé son poste à la direction du service social de la Ville de Genève et je suis le seul à pédaler» Pas de plan B, ni de parachute doré, il va s'en dire pour ces deux ex-travailleurs sociaux au sein de l'association *Le Bateau Genève*. Il y a un an, ils jetaient leurs économies sur des roues pour s'emparer d'une niche, «à cheval entre une cyclomessagerie (la rapidité par excellence) et la livraison en voiture (une participation à la saturation du trafic). Une envie de changer me démangeait: celle de devenir indépendant. Je me suis alors dit c'est maintenant ou jamais».

La tête lisse comme un caillou et le ton de voix bonhomme, Damien rappelle que depuis la nuit des temps, le business est aussi une affaire humaine, une entrée en relation, une expérience concrète de partage. Le désormais co-associé constate le raz-de-marée de la mécanisation et ses excès comme l'emploi d'une voiture pour le transport d'une simple lettre. «Qui d'autre qu'un coursier peut aujourd'hui faire parvenir en un temps record et pour la somme de 20.- un colis-signature à l'autre bout de la ville?» interroge-t-il. Et, regrettant la disparition des facteurs à vélo, de poursuivre: «On peut réduire, simplement et tout de suite, les impacts négatifs du trafic motorisé». L'usage du vélo, bénéfique à tous, en est une illustration. «Il s'agit avant tout de trouver une bonne adéquation entre le volume des marchandises, le véhicule utilisé et la destination». Où certains évoquent l'écologie, Damien s'arme

de bon sens. Il détient la conviction profonde que la multiplication de petites entreprises complémentaires de livraison à vélo ou de triporteurs à assistance électrique (telle que l'Ecomotrice par exemple), plus performantes en terme de coût et de rapidité, est un début

et père de 3 enfants s'attaque à un conséquent travail de démarchage, auprès d'imprimeurs, de traiteurs, d'associations, de fiduciaires, de bureaux d'études, du milieu culturel «car la visibilité exige des moyens que nous ne possédons pas». Si «le présent appartient à



Damien Constantin et son vélo 8 freight

de réponse pragmatique à l'engorgement que connaît Genève. Là même où comme l'Arve et le Rhône s'entremêlent, «l'intérêt des entreprises rejoint l'intérêt général». Il se souvient avec bonheur de sa première commande à la rue de Lausanne, la redécouverte de sa ville sous un autre angle. Son premier client fut surpris par ses 100 kilos chargés sur son 8 freight, un modèle d'origine anglaise développé pour le transport de marchandises. «Le vélo est associé, à tort, exclusivement au transport de lettres et de petits colis» s'exclame-t-il. Damien Constantin réalise bien vite que la profession de *rouleur-livreur* n'est pas une fin en soi. Pignon sur rue à l'ironique rue de l'Industrie, voisin immédiat de Péclets 13, Cycloservices partage une arcade-garage avec un graphiste. En soufflant la bougie de sa première année d'existence, sa force de frappe réside non pas sur les pédales mais sur le clavier. En aval, ce chaleureux patron de 47 ans

une synergie partielle avec La Vélopostale» (avec Krick, l'une des deux cyclomessageries à Genève) et si «de zéro, le nombre de clients augmente et le cahier des commandes s'étoffe», Damien n'ose pas pour autant avancer une date pour le seuil de viabilité de Cycloservices. «Il s'agit d'être plus rapide que la réalité». Chaque jour n'est pas un premier avril. Parions comme Alain Bashung le chantait: «Ma petite entreprise... Connait pas la crise (...)». Where there is a wheel there is a way!

*Claude Marthaler*

**Contact:**

**Cycloservices, transport de marchandises à vélo**

**Damien Constantin et Philippe Bossy**  
**10, rue de l'Industrie, 1201 Genève**  
**www.cycloservices.ch**  
**contact@cycloservices 077.450.0792.**



## Votre futur vélo sans chaîne!

Les vélos avec un entretien minime ont toujours été notre force. Grâce à la propulsion innovante par courroie dentée Carbon Drive™, nous fixons de nouvelles normes:

**propre** – graissage superflu  
**silencieux** – plus de chaîne qui grince  
**entretien minime** – 20'000 km de tours de roues  
**efficace** – grand rendement constant.

Intéressé? Vous trouverez plus d'informations sur [fr.simpel.ch/velos/optimist](http://fr.simpel.ch/velos/optimist)

**simpel.ch**  
plus de vélobilité



Courroie dentée Gates Poychain

Système de tension patenté

Engrenages Rohloff ou Alfine



Modèle: simpel.ch optimist Rohloff

Infos, conseils, réflexions, récits: bienvenue à la rubrique Voyages qui souhaite aborder différents thèmes ayant trait au voyage à vélo et s'étoffer au gré de vos suggestions.

## Festivals de voyage à vélo

*Le voyage est dans l'air du temps et les festivals consacrés bourgeonnent dans toute l'Europe. Parmi cette myriade d'évènements, quelques-uns se vouent tout entier aux périples à bicyclette. Une occasion unique de rencontrer en chair et en os des pédaleurs planétaires. Feu sacré, convivialité et prix modique au rendez-vous. A quand un festival en Suisse ?*

24 ans. C'est sans doute l'âge de raison, celui du plus vieux Festival de Voyage à Vélo, devenu au fil des ans, La référence, bien au-delà de la seule francophonie. Organisé par Cyclo-Camping International, une association créée au début des années 80, cette rencontre est née en 1985 d'une poignée de passionnés. Avec ce clair refus de spectacle «à la Paris-Dakar», cet esprit d'indépendance propre au voyageur, ses nombreux stands d'auteurs et d'associations et son organisation bénévole, elle se veut avant tout un lieu de rencontres et d'échanges d'amateurs dans le meilleur sens du terme. Aux côtés de quelques «célébrités» du milieu, apparaissent parmi les auteurs de diaporamas et de films, de plus en plus de retraités libérés de leur obligations ou de parents pédalant avec leurs enfants calés dans des chariots, une forme de voyage soudainement devenue possible par l'évolution du matériel. Le commentaire en direct est de moins en moins pratiqué, une décision prise pour faire respecter le temps imparti à chacun et conserver une certaine qualité d'éloquence. En marge de la dernière édition, des débats sur le blues du retour du voyage ainsi que la relation entre le voyageur et le journaliste, tous deux animés par Raphaël Krafft.

### En Espagne...

Les Jornadas El Mundo en Bicicleta, soutenues jusque-là par la municipalité de la ville de Burgos ont été créées en 2001 par Luis Markina, un fou de voyage à vélo, ancien batteur du groupe de musique «La Mode», issu de la Movidad des années 80 qui a gardé tout entier son parler rebelle: «Le voyageur à vélo raconte une réalité bien éloignée de celle présentée par nos médias». Sans oublier son côté visionnaire: il rêve d'exporter son modèle de festival à d'autres villes espagnoles et constituer ainsi un circuit national. Par une réduction des frais généraux et une augmentation de la qualité, cela représenterait un bénéfice tant pour l'organisateur, le voyageur que pour le public. Luis a de quoi être optimiste: Burgos, Teatro Clunia, salle de 600 places, toujours pleine. Plus petit, Bicimundo qui a eu lieu pour la seconde année consécutive dans une bourgade de 5000 habitants au nord de Madrid a été créé par Miguel Angel Diaz, un ancien voyageur et auteur de livres sur le sujet, aujourd'hui enseignant.



### ... Et en Italie

Ciclomundi a été créé en 2007 par Ediciclo Editore ([www.ediciclo.it](http://www.ediciclo.it)), une petite maison d'édition italienne entièrement vouée au culte de la petite reine. Festival doté d'une touche culturelle affirmée et bien italienne: spectacle sur l'histoire du voyage à vélo, installations d'artistes essayées dans les ruelles de Portogruaro, joutes oratoires sur la veine des «histoires d'amour ou la révolution sur deux roues»...tout un programme.

Claude Marthaler

## Infos

- Les Rencontres de l'Aventure, Bulle, inclus dans son ultime édition 4 auteurs de périples à vélo. Prochain rendez-vous en 2011.
- 25<sup>ème</sup> Festival du Voyage à Vélo en 2010, Paris, rendez-vous annuel: [www.asso.cci.fr](http://www.asso.cci.fr) et le 3<sup>ème</sup> Forum du Voyage à Vélo en novembre à Lyon: [www.pignonsurruie.org/spip.php?article604](http://www.pignonsurruie.org/spip.php?article604)
- 8<sup>ème</sup> Jornadas El Mundo en Bicicleta, les 4 vendredis de mars à Burgos (E) [www.elmundoenbicicleta.com](http://www.elmundoenbicicleta.com) et le 2<sup>ème</sup> Bicimundo, les 4 samedis de mars, Manzanares el Real (E): <http://bicimundo.wordpress.com/2009/02/16/ii-ciclo-de-audiovisuales-bicimundo/>
- 2<sup>ème</sup> Ciclomundi, Portogruaro (I), 2008: <http://www.ciclomundi.it> Prochaine édition: printemps 2010.
- Un voyage à travers le son et l'image: The Bicycle Film Festival, événement itinérant et planétaire, est une célébration des bicyclettes à travers le film et la musique: <http://www.bicyclefilmfestival.com>

## EQUIPEMENT POUR PARTIR À L'AVENTURE



Dani Grab et Gabriel Albertsson en voyage dans les Andes argentines.

## VELOPLUS

Passez dans nos univers du vélo. Vous y trouverez 7000 articles sélectionnés auxquels vous pouvez faire confiance pour la pratique du vélo, du VTT et des activités outdoor! Tous minutieusement testés par notre équipe. Avec en plus des nouveautés que nous avons mises au point nous-mêmes pour une plus grande qualité de vie – **designed by veloplus.**



**GRATUIT**  
VALEUR FR. 8.-  
7000 articles  
conseils – tests  
infos  
en allemand

### COMMANDEZ LE CATALOGUE GRATUIT!

**SMS:** Le texte **velo**, votre **nom** et **adresse** au **9889** (20 ct./SMS)  
**Téléphone:** 0840 444 777  
**Mail:** [katalog@veloplus.ch](mailto:katalog@veloplus.ch)  
**iPhone:** [i.veloplus.ch](http://i.veloplus.ch)

### Où envoyer le coupon à:

Veloplus · Postfach · 8620 Wetzikon

Expéditeur: .....

25-09

rocket design

[WWW.VELOPLUS.CH](http://WWW.VELOPLUS.CH)

shop · bourse · actions · infos

conseils pratiques · courses

**MAGASINS & UNIVERS DU VÉLO**

**Bâle** Leimenstr. 78 · **Emmenbrücke** près du Shopping Center

**Ostermundigen** Bernstrasse 65 · **Wetzikon** près de la gare

## PUB



## Nouvelle brochure: Berne, pays du vélo

**Demandez dès à présent la brochure des itinéraires de VTT et de rollers intégrés à Suisse Mobile. En trois langues.**

Un réseau de plus de 1500 km d'itinéraires uniformément signalisés vous permet de vous adonner aux joies du cyclotourisme dans le canton de Berne. Les parcours traversent des paysages naturels, autant que possible à l'écart de la circulation routière. Cette offre est particulièrement intéressante pour les familles. Cette carte comporte également les nouveaux itinéraires nationaux et régionaux de VTT et de rollers du projet Suisse Mobile.

Commande de la brochure gratuite avec carte synoptique à l'échelle 1:301 000 au moyen d'une enveloppe-réponse C5 affranchie auprès de:

**PRO VELO canton de Berne, Case postale 6711, 3001 Berne**



### Paris : que respire le cycliste ?

Grâce à un triporteur spécialement équipé, l'agence Airparis a mesuré - en temps réel - la qualité de l'air respiré par le cycliste parisien. Première conclusion : mieux vaut être cycliste qu'automobiliste. En effet, l'automobiliste, malgré sa carapace métallique et vitrée, respire un air nettement plus dégradé que le cycliste, nez au vent. Il y a donc au moins un peu de justice dans l'air ! Seconde conclusion : sans surprise, il vaut mieux rouler sur des pistes cyclables hors trafic, et non sur des bandes cyclables insérées dans le trafic, nettement plus polluées.

### Londres : la droite passe au rouge ?

Les Londoniens n'ont pas réélu le maire travailliste Livingstone, dit Ken le Rouge. Mais le nouveau maire Boris Johnson a beau être de droite, il circule quotidiennement à vélo et propose même l'abrogation du feu rouge pour le tourner-à-gauche. Et, pour marquer

le coup, le leader national de la droite (David Cameron) n'avait-il pas été surpris en train de brûler un feu rouge. La droite veut brûler le rouge à gauche ! A l'inverse, on observe ici - sur le continent - de plus en plus d'anonymes cyclistes (qui ne sont ni maires ni syndics), boycottant le feu rouge en tourner-à-droite, mais respectant le feu rouge en tourner-à-gauche. Comprenez qui pourra !

### Cyclistes : attention aux retraités ?

La presse locale s'est récemment fait l'écho d'arrestation de voleurs de vélos, qui n'avaient pas toujours le profil de vieux bureaucrates helvètes. Mais la réalité casse parfois des impressions de faits divers : le plus grand voleur de l'histoire récente est un septuagénaire bâlois - et accessoirement ancien assureur - qui a reconnu avoir dérobé pas moins de 873 bicyclettes.

### Rond à vélo : 500 frs d'amende

Les roues tournaient rond, mais le cycliste était aussi rond. Du coup, la police a infligé au qui-

dam une amende de 500 frs, pour abus de substances alcoolisées. Vu que l'incident s'est passé du côté d'Aarau, et vu les proximités géographiques avec Berne et Soleure, notre constat - subjectif et romand - y voit une police «raide comme la justice de Berne» face à un cycliste «sur Soleure».

### Vancouver : l'informatique guide les cyclistes

Vancouver, dans l'extrême-ouest canadien, offre à ses habitants le Cycling Route Planner. Consultable sur le réseau, il s'agit d'un système automatique d'itinéraire cyclable à la carte, quels que soient les points de départ ou d'arrivée.

*Giuliano Brogini*

PUB



produits écologiques et contemporains

notre sélection spéciale cycliste



support mural Cycloc 149.-



chargeur solaire Freeloader 69.- / set 119.-

commande: [www.point-eco.ch](http://www.point-eco.ch) / 022 732 00 12 / magasin rue Lissignol 12 - Genève

.eco - accessoires, design, vêtements, jouets, cosmétiques, énergies renouvelables, vins, livres ...

